

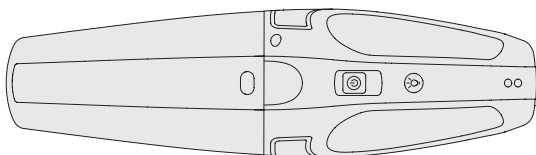
BUFFTM

Potencia Inalámbrica

Aspiradora de Mano

350 ml

Capacidad del depósito de polvo



MODELO:BF01; BF01-MX

INCLUYE

ASPIRADORA DE MANO

BOQUILLA PARA RANURAS

CEPILLO DE LIMPIEZA DE FILTROS

FILTRO DE REPUESTO

CEPILLO

MANGUERA FLEXIBLE

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Para su seguridad y disfrute continuo de este producto, siempre lea el manual de instrucciones antes de usar.

The background of the entire image is a light gray color with a repeating pattern of vertical, wavy lines in a slightly darker shade of gray. These lines create a rhythmic, undulating effect across the frame.

Con **BUFF** elimina el desorden.

Tabla de Contenidos

4	Conozca su Aspiradora
6	Instrucciones de Seguridad y Consideraciones Importantes
9	Cómo Usar la Aspiradora
10	Inicio Rápido
12	Manténgala Limpia
14	¿Tiene Problemas?
15	Notas
16	Términos y Condiciones
19	Registro de Garantía

Conozca su Aspiradora

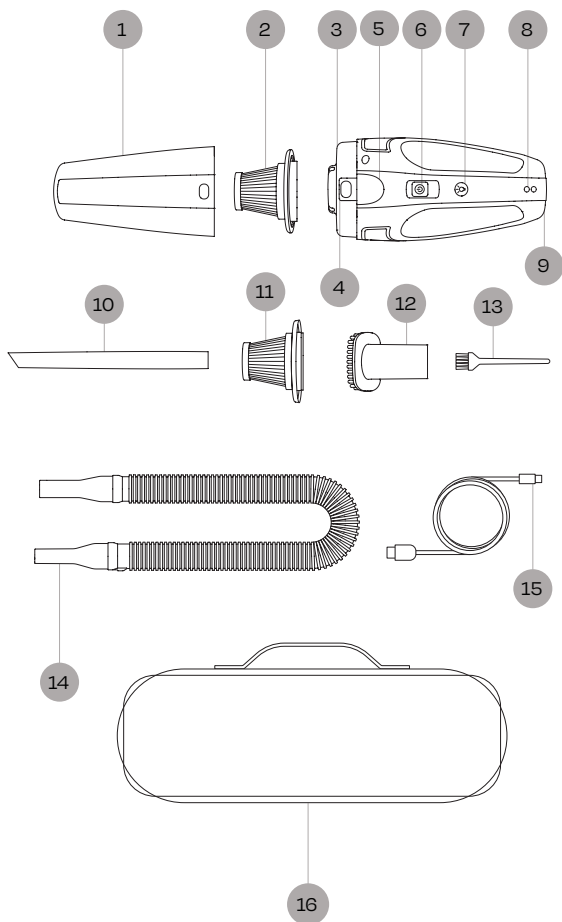
1. Depósito de polvo
2. Filtro de alta eficiencia
3. Cuerpo de la aspiradora
4. Botón de liberación del depósito de polvo
5. Linterna
6. Interruptor de encendido
7. Botón de la linterna
8. Luces indicadoras de carga
9. Puerto de carga USB-C (no visible)
10. Herramienta para ranuras
11. Filtro de repuesto
12. Cepillo
13. Cepillo de limpieza de filtros
14. Manguera flexible
15. Cable de carga
16. Bolsa de almacenamiento

Glosario de términos

OFF.....Apagado

USB.....Puerto Serial Universal

USB-C.....Puerto Serial Universal tipo C



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y CONSIDERACIONES IMPORTANTES

ESTE APARATO ES EXCLUSIVO PARA USO DOMÉSTICO

ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE APARATO. NO SEGUIR LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR EN DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO Y/O LESIONES GRAVES:

EL APARATO NO DEBE SUMERGIRSE EN AGUA O SIMILARES.

Al usar un aparato eléctrico, se deben observar las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1. Use solo con Equipos de Tecnología de la Información (Computadora) Listados/Certificados, Fuente de Alimentación ITE Listada/Certificada o Unidad de Potencia de Clase 2 Listada.
2. Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.
3. Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
4. En condiciones abusivas, puede expulsarse líquido de la batería. Evite el contacto con el líquido. Si ocurre contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica adicionalmente. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
5. **No use** un paquete de baterías o un aparato que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible, resultando en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
6. **No exponga** un paquete de baterías o un aparato al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 265 °F / 130 °C puede causar una explosión.
7. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. Cargar incorrectamente o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
8. Mantenga el rango de temperatura entre 40-104 °F (4-40 °C) al cargar la batería, almacenar la unidad o durante el uso.
9. Haga que el servicio sea realizado por una persona de reparación calificada utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la calidad del producto.
10. **No use** en exteriores o en superficies mojadas.
11. **No permita** que se use como un juguete. Se necesita atención cercana cuando se usa por o cerca de niños. Este aparato no está destinado para personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños siempre deben estar supervisados para asegurar que ellos no empleen el producto como juguete.
12. **No use** para ningún propósito que no sea el descrito en la guía del usuario. Use solo los accesorios recomendados por el fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y CONSIDERACIONES IMPORTANTES

ESTE APARATO ES EXCLUSIVO PARA USO DOMÉSTICO

13. No use con el cable o enchufe dañados. Si el aparato no funciona como debería, se ha caído, dañado, dejado al aire libre o caído al agua, contacte con el Soporte al Cliente para reemplazo, reparación o ajuste. Si el cordón de alimentación es dañado, este debe sustituirse por un cordón o ensamble especial disponible por parte del fabricante o por su agente de servicio autorizado.
14. **No** coloque objetos en las aberturas del producto. No use con ninguna abertura bloqueada. Mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa o cabello, y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
15. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y partes móviles.
16. **No** maneje el cargador, incluyendo el enchufe del cargador o el terminal del cargador, con las manos mojadas.
17. **No** cargue la unidad al aire libre.
18. **No** incinere el aparato incluso si está severamente dañado. Las baterías pueden explotar en un incendio.
19. **No** use para recoger materiales inflamables o combustibles (líquido de encendedor, queroseno, gasolina, etc.) o use en áreas donde puedan estar presentes.
20. **No** use la aspiradora en un espacio cerrado lleno de vapores emitidos por pintura a base de aceite, diluyentes de pintura u otros vapores explosivos o tóxicos.
21. **No** recoja material tóxico (lejía con cloro, amoníaco, etc.).
22. **No** recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
23. **No** use sin el contenedor de polvo o el filtro en su lugar.
24. **No** recoja objetos duros o afilados como tornillos, clavos o monedas.
25. **No** tire ni lleve el cargador por el cable.
26. Para evitar el arranque involuntario, asegúrese de que el interruptor esté en la posición **"OFF"** antes de levantar y transportar el aparato.
27. **No** modifique ni intente reparar el aparato. Consulte las instrucciones de Uso y Cuidado.
28. Use solo el cable de carga "USB" proporcionado con esta unidad.
29. Los materiales plásticos y de embalaje de la unidad deben retirarse antes de la operación. Las bolsas de plástico y otros materiales de embalaje pueden causar riesgo de asfixia. Mantenga todos los plásticos y materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
30. **No** enchufe su aspiradora hasta que esté familiarizado con todas las instrucciones y procedimientos de operación.
31. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, **APAGUE** el interruptor de encendido y desconecte el enchufe de la toma de corriente **ANTES** de realizar cualquier limpieza de la unidad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

ADVERTENCIA: Este producto contiene baterías recargables de iones de litio. **NO** mezcle las baterías de iones de litio con los desechos domésticos generales. Según las regulaciones federales y estatales, **SE REQUIERE** la eliminación y disposición adecuada de las baterías de iones de litio. La batería no debe ser incinerada ni compostada. Consulte las ordenanzas locales y la orientación regulatoria en su área para obtener instrucciones de eliminación adecuadas.

Especificaciones eléctricas: 11.1 V $\equiv$ 110 W (Batería recargable integrada)

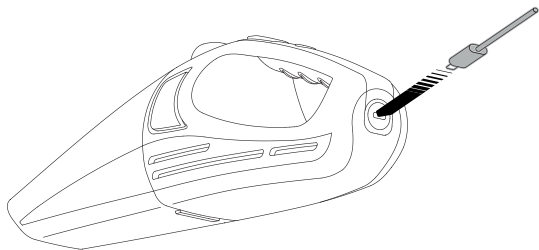
BATERÍA DE IONES DE LITIO
DEBE SER RECICLADA O
ELIMINADA ADECUADAMENTE



Cómo Usar la Aspiradora

Antes del Primer Uso

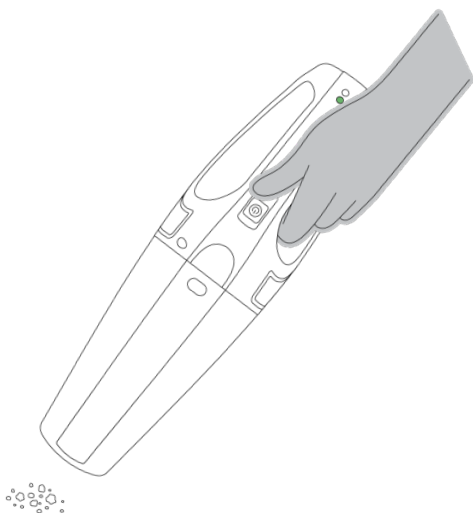
1. Retire todos los materiales de embalaje, como bolsas de plástico e insertos de espuma. Verifique que todas las piezas y accesorios estén incluidos antes de desechar el embalaje.
2. Lea y retire cualquier etiqueta en la aspiradora, excepto la etiqueta de calificación, que debe permanecer en la unidad.
3. Cargue la aspiradora: Inserte el extremo estrecho del cable de carga incluido en el puerto de carga detrás del mango de la aspiradora. Inserte el otro extremo del cable en un bloque de carga "USB" estándar (no incluido) y luego enchufe el bloque en una toma de corriente. La luz indicadora de carga inferior parpadeará en rojo mientras la unidad se está cargando, luego la luz superior se iluminará en verde cuando esté completamente cargada. Debería tardar aproximadamente 3.5 horas en cargar completamente la batería desde vacía, pero después de 1 hora de carga, funcionará durante al menos 10 minutos con succión regular. Una carga completa proporcionará aproximadamente 18 minutos de tiempo de funcionamiento con succión regular o 12 minutos con succión alta. Retire el cable de carga de la aspiradora antes de usarla.



INICIO RÁPIDO: Cómo Usar la Aspiradora y los Accesorios

Con dos velocidades y dos accesorios convenientes, la aspiradora es perfecta para todas sus necesidades de aspirado simples, desde cojines de sofá y estanterías hasta tableros de autos y más.

1. Si la aspiradora no está ya desconectada de su cable de carga, retire el cable del puerto de carga. Deslice el botón de encendido hacia adelante una muesca para succión regular o dos muescas para succión máxima. Si lo desea, presione el botón de la linterna en el mango para encender la linterna.

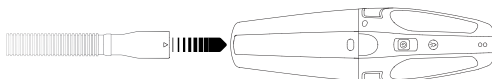


2. **Añada un accesorio, si lo desea:** La aspiradora tiene una variedad de accesorios que la hacen efectiva para limpiar todo tipo de desorden:

Manguera

Proporciona extensión para áreas de difícil acceso, como en autos, sobre marcos de puertas y para lámparas colgantes del techo. Se puede usar sola o junto con la herramienta para ranuras o el cepillo.

Cómo adjuntar: Deslice el extremo más estrecho de la manguera en la abertura del contenedor de polvo de la aspiradora. Si se usa con la herramienta para ranuras o el cepillo, insértelo en el extremo más ancho de la manguera.



Herramienta para ranuras

El extremo angulado aborda eficazmente los zócalos y llega a rincones estrechos, como trampas de pelusa de secadoras, debajo de electrodomésticos y entre cojines de sofá.

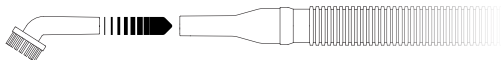
Cómo adjuntar: Deslice el extremo plano (no angulado) de la herramienta en la abertura del contenedor de polvo de la aspiradora. La herramienta para ranuras también se puede usar en el extremo de la manguera, para proporcionar mayor alcance.



Cepillo

Use el cepillo para desalojar y capturar polvo en pantallas de lámparas, persianas y rejillas de calefacción o aire acondicionado.

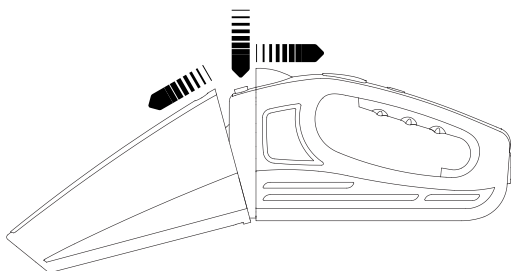
Cómo adjuntar: Deslice el extremo del cepillo en la abertura del contenedor de polvo de la aspiradora. La herramienta para ranuras también se puede usar en el extremo de la manguera, para proporcionar mayor alcance.



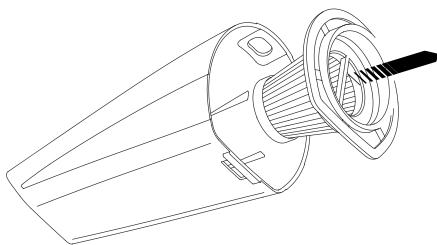
Manténgala Limpia

El contenedor de polvo de la aspiradora debe vaciarse regularmente y el filtro debe limpiarse para mantener el rendimiento de la aspiradora.

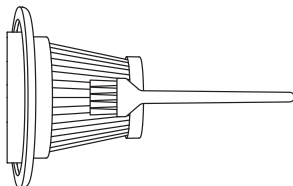
1. Presione el botón de liberación del contenedor de polvo y tire del contenedor para separarlo del cuerpo de la aspiradora. Es mejor tirar primero de la parte superior y luego de la parte inferior. Vacíe los desechos del contenedor.



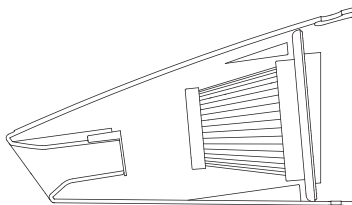
2. Para quitar el filtro del contenedor de polvo, sujete el filtro por la barra vertical y tire hacia arriba.



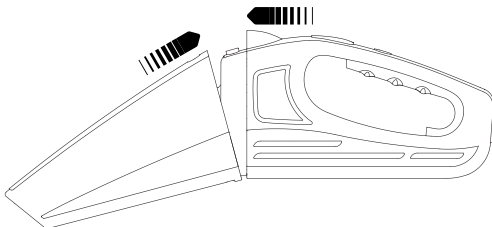
3. Utilice la herramienta de limpieza del filtro para eliminar el polvo, el cabello y las partículas del filtro. Para eliminar las partículas de polvo más finas, enjuáguelo bajo agua corriente fría. No utilice jabón ni detergente para limpiar el filtro. El filtro no es apto para lavavajillas (ni ninguna otra parte de la aspiradora). Cuando la limpieza regular ya no elimine los desechos del filtro (aproximadamente después de 6 meses), le recomendamos cambiar a un filtro nuevo. Se incluye un filtro adicional con su aspiradora BUFF™.



4. Para volver a ensamblar: Con los lados planos del contenedor de polvo y el filtro alineados, sostenga el filtro por su barra vertical e insértelo en el contenedor de polvo hasta que quede firmemente en su lugar sobre todas las aletas dentro del contenedor. **NOTA:** Si el filtro no está completamente plano contra las aletas, el cuerpo no se acoplará correctamente.



5. Conecte la parte inferior del cuerpo de la aspiradora con el lado plano del contenedor de polvo, asegurándose de que la lengüeta rectangular en el cuerpo se alinee con la muesca en el contenedor de polvo. Luego, una las partes superiores del cuerpo y el contenedor de polvo hasta que el botón de liberación haga clic en su lugar. Si no escucha ni siente un clic, separe las dos partes y asegúrese de que la lengüeta y la muesca estén completamente alineadas antes de volver a empujarlas juntas.



6. Guarde todos los accesorios de la aspiradora en la bolsa de almacenamiento proporcionada, en un lugar fresco y seco. Puede guardar la aspiradora en la bolsa también, o mantenerla conectada al cargador cuando no esté en uso.

¿Tienes Problemas?

Problema	Causa Probable	Solución
La aspiradora no funciona	La batería está descargada	Cargue la batería. Si está completamente cargada (la luz indicadora de carga verde estará encendida), contacte a Soporte al Cliente.
Baja succión	1. El contenedor de polvo está lleno. 2. El filtro está sucio. 3. La herramienta para ranuras o la manguera, están obstruidas.	1. Vacíe el contenedor de polvo. 2. Limpie el filtro (cepille y/o enjuague). 3. Use un objeto largo y estrecho, si es necesario, para despejar la herramienta para ranuras o la manguera de obstrucciones.
Los desechos caen de la boca de la aspiradora después de apagarla	La válvula de trampa de polvo está atascada en la posición abierta.	Con el contenedor de polvo fuera de la aspiradora, retire cualquier objeto que bloquee la válvula para que pueda cerrarse completamente.
El contenedor de polvo se acopla al cuerpo de la aspiradora	o El filtro no está correctamente asentado en todas las aletas dentro del contenedor de polvo.	Retire el contenedor de polvo y vuelva a ensamblar con el filtro correctamente asentado (ver Manténgala Limpia, paso 4).
La batería no mantiene la carga		Contacte al Soporte al Cliente.

[illegible]

Términos y Condiciones

GARANTÍA LIMITADA

CHEFMAN MÉXICO, S. de R.L. de C.V. Dirección: Edgar Allan Poe 119 int.101, Col. Polanco IV Sección, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, México. C.P.: 11550
Teléfono: 55 9990 1008 garantiza el producto, amparando todas sus piezas y componentes incluyendo la mano de obra, obligándose a reemplazar cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor, por un periodo de 1 (un) año contado a partir de la fecha de compra o de instalación (en su caso), incluyendo los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento, dentro de la red de servicio. Si este producto se vuelve defectuoso debido a defectos de mano de obra o materiales durante el período de garantía especificado, CHEFMAN® reparará o reemplazará el mismo por un período de un año a partir de la fecha de compra. Si el producto ya no está disponible, lo reemplazaremos bajo esta garantía.

CÓMO OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA:

Para hacer efectiva esta garantía solamente debe presentar el producto, acompañado de esta póliza debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa en el centro de servicio:

CHEFMAN MÉXICO, S. de R.L. de C.V. Dirección: Edgar Allan Poe 119 int.101, Col. Polanco IV Sección, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, México. C.P.: 11550
Teléfono: 55 9990 1008, en esta dirección puede obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios del producto. Simplemente envíe un correo electrónico a **ayudamx@chefman.com** con la información de las partes, componentes, consumibles y accesorios del producto que requiere consultar.

Si su producto CHEFMAN® demuestra ser defectuoso dentro del período de garantía, lo repararemos, o si lo creemos necesario, lo reemplazaremos. Para obtener servicio de garantía, simplemente envíe un correo electrónico a **ayudamx@chefman.com** Esta garantía es efectiva para los períodos de tiempo mencionados anteriormente y esta sujeta a las condiciones previstas en esta política. También puede llamar al número **55 9990 1008** para obtener información adicional. Está garantía es efectiva para los periodos de tiempo mencionados anteriormente y esta sujeta a las condiciones previstas en esta política.

CONDICIONES:

Esta garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de la compra al por menor inicial y no es transferible. Guarde el recibo de compra original. Se requiere una prueba de compra para obtener el servicio de garantía o reemplazo. Los concesionarios, centros de servicio o tiendas minoristas no tienen el derecho de alterar, ni modificar de ninguna manera, ni cambiar los términos y condiciones de esta garantía. El registro de la garantía no es necesario para obtener la garantía de los productos CHEFMAN®.

Guarde su comprobante de compra.

Términos y Condiciones

GARANTÍA LIMITADA

Esta garantía puede quedar invalidada por los siguientes motivos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Esta garantía es nula si el producto se utiliza para un uso doméstico inapropiado o sometido a cualquier voltaje y forma de onda distintos de los especificados en la etiqueta de clasificación (por ejemplo, 120 V ~ 60 Hz).

Esta garantía está disponible sólo para los consumidores. Usted es un consumidor si posee un producto CHEFMAN® que fue comprado al por menor para uso personal, familiar o doméstico. Excepto cuando se requiera de otra manera bajo la ley aplicable, esta garantía no está disponible a minoristas u otros compradores comerciales o propietarios.

CHEFMAN® no será responsable de ningún daño incidental o consecuencial causado por el incumplimiento de cualquier garantía implícita. Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o de un propósito particular tiene una duración limitada a la duración de la garantía anterior. Algunos estados, provincias o jurisdicciones, no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado a estado o provincia a provincia.

Importado en México por: CHEFMAN MÉXICO, S. de R.L. de C.V.

Dirección: Edgar Allan Poe 119 int.101,
Col. Polanco IV Sección, Alcaldía
Miguel Hidalgo, Ciudad de México,
México. C.P.: 11550
Teléfono: 55 9990 1008
R.F.C.: CME2201145V8

Tarjeta de Garantía

CHEFMAN

ASPIRADORA DE MANO

Todos los campos de datos son necesarios para su solicitud

Número de modelo: _____

Número completo: _____

Dirección: _____

 _____ Correo: _____

Fecha de compra*: _____

*Le recomendamos que aguarde el recibo con esta tarjeta de garantía.

Tienda donde compró el producto: _____

Descripción del mal funcionamiento:

SOPORTE POST-VENTA

 55 9990 1008

 ayudamx@chefman.com

MODELO: BF01; BF01-MX

Importador:

CHEFMAN MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V.

RFC: CME2201145V8

DIRECCIÓN: Edgar Allan Poe 119 int. 101,
Col. Polanco IV Sección, Alcandía Miguel
Hidalgo, Ciudad de México, México.
C.P. 11550

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

HECHO EN CHINA

Registro de Garantía

¿Qué necesito para registrar mi producto?

- Información de contacto
- Número de modelo (ver ejemplo a continuación)
- Comprobante de compra (confirmación en línea, recibo, o recibo de regalo)
- Código de acceso (ver ejemplo a continuación)
- Fecha de producción (ver ejemplo a continuación)



NOTA: La etiqueta que se muestra aquí es un ejemplo.

Consulte la etiqueta de su producto para obtener el modelo/código/fecha real.

¿Cómo registro mi producto?

Todo lo que necesitas hacer es completar un sencillo formulario de registro.

Puedes acceder fácilmente al formulario de una de las dos maneras que se indican a continuación:



- Visita chefman.com.mx/pages/registro-de-garantia
- Escanea el código QR a la derecha para acceder al sitio.

BUFF

Potencia Inalámbrica

Aspiradora de Mano

BF01UG050224

BUFF™ is a trademark of RJ Brands, LLC.

BUFF™ es una marca registrada de RJ Brands, LLC.